

第3回【チェーンダンス・フェスティバル】 in 中部 ～速報～ 開催のご案内

本当に有難いことに、多くの方のご支援をいただき、下記の大綱で第3回チェーンダンスフェスティバルを開催する運びとなりました。

今回は、「生演奏で踊る！」ことの、楽しさ・臨場感・醍醐味を出来るだけ体感しよう！と、毎回、好評を博してきた楽団「ピヤンスカ・メチカ」の皆さんによる講習を含めた生演奏を多めにしてプログラムを企画しています。

また、中部圏で長年に渡りフォークダンス界で活躍されてこられた「土屋 明子さん」にも絶大なる協力を得ることができ、「永遠に踊りたいし、踊り続けて欲しい踊り」の中から数曲の講習を行って頂く予定です。

心も身体もまるごと感動するチェーンダンスの魅力を再発見できる1日になることでしょう。

G・W連休明けの5/10(日)を予定しました。立夏の候、百花繚乱・花満開の候と思います。愛好者の皆さんは勿論のこと、普段チェーンダンスに馴染みのない方でも「笑顔満開！」で楽しんでいただけるように出来る限り、ミニコールをする予定です。

普段のパーティーのようにパートナーの心配はありません。皆さん、お誘いあわせの上、多数のご参加をいただければとご案内申し上げます。

日時 2020.5.10(日) AM10:00～PM4:00

会場 小牧市味岡市民センター 〒485-0006 愛知県小牧市久保新町60 電話：0568-76-7000

持ち物 ベルトとチーフ (お持ちになるとより楽しめます)

会費 1,500円 (学生は500円)

講習CD 1,500円 (ご希望の方は、事前にご連絡下さると有難いです)

連絡先 亀ノ上 忠彦 TEL・FAX 052-728-0229 携帯 080-6963-4081 kamenoue@outlook.com

主な内容(予定)

足慣らし	9:30～10:00
パート1+F・T	10:00～11:00
講習①	11:00～11:30
パート2	11:30～12:00
昼食	12:00～12:40
お楽しみコーナー	12:45～13:00
生演奏①	13:00～14:00
パート3+F・T	14:00～15:00
生演奏②	15:00～16:00

※裏面にパートの候補曲を掲載
※F・Tはフリータイム



Makedonsko Devojče

「マケドニアの乙女」or「マケドニアの娘」

1. Makedonsko devojče, kitka šarena,
vo gradina nabrana dar podarena,

※chorus

Dali ima n' ovoj beli svet

poubavo devojče od Makedonče?

Nema, nema ne ke se rodi

poubavo devojče od Makedonče.

～松八さん～サビ集から

1. マーケドンスコー デヴォイチェー

キトカ シャーレーナー

ヴォー グラーディーナー ナブラナー

ダルポダーレーナー

※chorus

ダーリー・イーマ ノヴォイ ベーリースヴェート

ポーウバーヴォー デヴォイチェー オド マケドンチェ

ネーマー ネーマー ネケセーローディー

ポーウバーヴォー デヴォイチェー オド マケドンチェ

日本語訳

～JUNA folk music & folk dance～HPより

マケドニアの乙女

あなたは 色鮮やかな花束のようです

自然の恵みとして与えられ

庭園で集められた 花束のようです

※chorus

この世界には マケドニアの乙女よりも

美しい女性が いるでしょうか？

いいえ いないでしょう

マケドニアの乙女よりも 美しい女性は

※ 最後の予定曲です。Chorus だけでも歌えるようにして
参加いただけると、更に更に、思い出に残るフェスティバルになると思います

パート並びにF・Tの候補曲 ※何回か修正・改良予定です。 これまで同様、状況に応じて、ミニコールします。御安心を

～足慣らし～

- アイデ・ヤーン (Joukowski) SC-'57-'72 ～セルビア/コンボ
- ツァミコス (Lefkopig) (先崎)-'17～ギリシア
- エアスコ・コロ (Herman)-'56 ～セルビア
- コツェ・ベルベロト(サマー)-'06 ～マケドニア
- アルナウツコ (Yves)-'11 ～ブルガリア
- ホラ・マレ・ヴルンチエネアスカ (Bianca)'07) ～ルーマニア
- トクル (Mihai) -Ann'12～ルーマニア
- スカチコ ～クロアチア

～パート1～

- ブラヴォ・ホロ (Gergana) ～ブルガリア
- ヴァレ・ボゴニシュテ (Yves～先崎)'11 ～アルメニア
- アリ・バシヤ (Bora)-'74 ～トルコ
- ホラ・レイ・シエルパン(Sonia & Cristian)'08～ルーマニア
- ヴェルコヴォ (Atanas)-'03 ～マケドニア
- ジェンスコ・ザ・ラカ (Kire)'18 ～マケドニア
- ジェンスカ・シプタリスカ・イグラ (Giga&Ivon) -勇江'79～コンヴォ
- ダマツト・ハラ (Ahmet)-'15 ～トルコ
- サヴィラ・セ・ベラ・ロザ (Dennis Boxell)-'65・サマー-'92～セルビア
- ト・ブラキ #2 (先崎)'18 ～ギリシア
- シルン・アフチク(スウィート・ガール) (Tom)-'60-'02 ～アルメニア
- イナ・イナ (Cristian & Sonia)-'09 ～ルーマニア
- スヴァドバルスコ・ズム・ズム (Atanas)-'09 ～マケドニア

F・T①

- ドイディ・ドイディ・リベ・レ (Anton)'19～ブルガリア
- ゲリン・オラユム -Ercument'19 ～トルコ
- ジョク・ツイガネスク・ディン・スドウ(シルビア&イオニカ)'19

～土屋さんTime～

～パート2～

- シルトス・マケドニア (先崎)-'10～ギリシア
- ヴァルレ・エ・パルメティット ～アルバニア
- イカリオテイクス ～ギリシア
- イェフタノヴィチエヴォ・コロ BF-3 ～セルビア
- グニーガ (グニガ)(Tom)-'89 ～アルメニア
- オパス(Yves)-'75～ブルガリア
- ルーマニアン・メドレー ～ルーマニア
- チェルヤンキノ・ホロ (Yves)-'77～ブルガリア

～パート3～

- ヴァレ・シュキプターレ (Roberto & Monika)-'14～アルバニア
- ルメライ (巡回)-'96～マケドニア
- クリヴォ・ゼンスコ・オロ (Kire)'19～マケドニア
- セレス (坂東)-'19～セルビア
- イシュテ・ヘンデク (Bora)-'74 ～トルコ
- ホラ・フレイラタ (Cristian & Sonia)-'19 ～ルーマニア
- スヴァドヴァルスコ (Ventzi)'02～ブルガリア
- ミルジャン アフメット'19
- オイ・オイ～トルコ
- ピチャック (Yves)-'75 ～ブルガリア
- セルビアン・メドレー #1

F・T②

- ドスバツコ (Anton & Atanaska)-'16 ～ブルガリア
- コミツコト(Anton)'19～ブルガリア
- ソフィア・アヴァスイ (Nikolaj)'19 ～ブルガリア
- バトウルナ (Nikolaj)'19 ～ブルガリア

～生演奏～※下記レパートリーから抜粋

Ivanice	Legnala Dana
Belo Lice Ljubam	Dedo Mili Dedo
Bufcansko	Filka moma
Dospatsko Horo(Yves)	Idam Ne Idam
Imate Li Vino	Liljano Mome
Rusi Kosi	Jove Male Mome
Karamfil	Tino Mori
Lesi	Kales Kate
Raina Samodiva	Zalna Majka
Mori Čupi	Nevestinsko
Sandansko	Urva Fanka
Ovcepolско	Banjsko
Staro Makedonsko	Sadilo Mome
Staro Pomasko	Ispajče(Margarita)
Sumarsko	Bitola Moj Roden Kraj
Tragnala Rumjana	Devojko Mori Devojko
Danec I Ruka	Dobrudzanski Buenek
Glava Li Ta Boli	Drjanovska Racenica
Izgrjala e Mesecinka	Dujni mi, dujni
Kumanovsko Oro	Dvatši trišti #2
Sabrali sa se Sabrali	Makedonsko Devojce
Sadi Moma	Maloj Mome
	Mari Marjiko

チェーンダンスが踊れる会を教えてください！

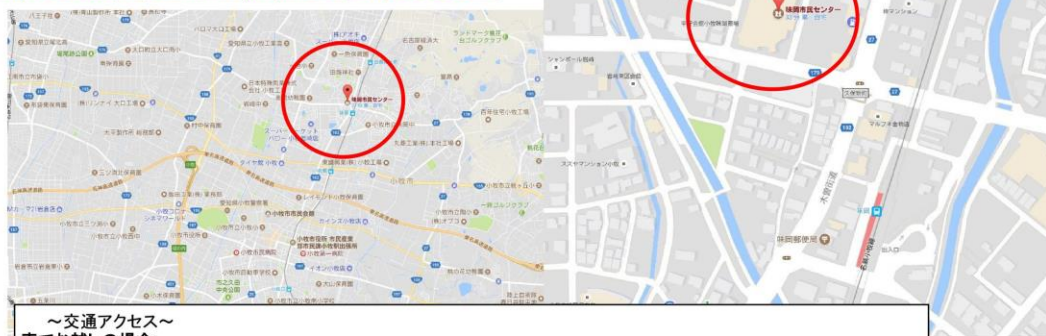
※折角の楽しいチェーンダンスも、踊る機会がないと忘れてしまいます。例会時間のすべてでないにしても、チェーンダンスが踊れる会をご紹介します。広く皆さんにご紹介したいと思います。
①例会日時 ②例会場所 ③連絡先 ④例会の主な内容 ⑤その他(備考)を事前にお知らせできれば、当日皆さんにご紹介したいと思います。

※ 多くの皆さんが、楽しむために曲目は、変更があると思います。御容赦下さい。

会場案内:小牧市味岡市民センター

〒485-0006 愛知県小牧市久保新町60 ☎ 0568-76-7000

<https://www.google.com/maps/place/味岡市民センター/>



～交通アクセス～

車でお越しの場合

国道41号線(名神小牧インターチェンジ)から
小牧インターチェンジを北上し、横内西交差点を右折。直進約3キロメートル左側。

国道155号線春日井方面から

新町3東交差点を右折。県道名古屋犬山線を犬山方面へ直進約2.5キロメートル、久保新町交差点を左折、右側すぐ。

電車でお越しの場合

名鉄小牧線味岡駅下車、北西へ徒歩5分。

(注)味岡駅の時刻表等詳しい情報は、名鉄ホームページをご覧ください。

バスでお越しの場合

こまき巡回バス味岡バス停下車、北西へ徒歩3分。